Beyond Library’s Catalog: Providing Metadata for Magario Family Diary Collection

Committee on Technical Processing
Council on East Asian Libraries
Annual Meeting
March 22, 2018
Mieko Mazza
Stanford University
Presentation outline

• Background
• General overview
• Method and workflow
• Challenges and issues
• Possible applications
Collection background: Magario family diaries, 1920-1972, three linear feet

Hisao Magario’s diaries cover the years from 1920 to 1960. (Image credit: L.A. Cicero)

Diaries kept by Hisao Magario, second from right, and his wife, Fusai Magario, right, are now in the collection of Stanford’s East Asia Library. (Image credit: Courtesy of Tsuneo Nakajima)
Magario family diaries, 1920-1972, three linear feet


1920-1972.

41 volumes (3 linear feet) (including 1 USB drive)

Creators/Contributors

AUTHOR/CREATOR
Magario, Hisao, 1889-1960, creator.
曲尾久雄, 1889-1960, creator.

Contents/Summary

ORGANIZATION & ARRANGEMENT
Diaries Diary by Hisao Magario (1920-1948, 1950-1960), diary by Fusai Magario (1972); Chronological arrangement.

CONTENTS

- 1. 1920
- 2. 1921
- 3. 1922
- 4. 1923
- 5. 1924
- 6. 1925
- 7. 1926
- 8. 1927
- 9. 1928
- 10. 1929
- 11. 1930
- 12. 1931
- 13. 1932
- 14. 1933
- 15. 1934
- 16. 1935
- 17. 1936
- 18. 1937
- 19. 1938
- 20. 1939
- 21. 1940
- 22. 1941
- 23. 1942
- 24. 1943
- 25. 1944
- 26. 1945
- 27. 1946
- 28. 1947
- 29. 1948
- 30. 1949
- 31. 1950
- 32. 1951
- 33. 1952
- 34. 1953
- 35. 1954
- 36. 1955
- 37. 1956
- 38. 1957
- 39. 1958
- 40. 1959
- 41. 1960

More options

Find it at other libraries via WorldCat
Stanford Digital Repository – Online Deposit

The SDR is a service supporting long-term management of scholarly information resources at Stanford. Faculty, students, and researchers use the SDR to promote and protect the products of their work. The benefits of this service distinguish the SDR from other content storage or management options on campus: deposited scholarly content is preserved in a robust, reliable, and secure environment and is available from persistent URLs (PURLs) with optional access controls.

You  Stanford Libraries  Web Users

..deposit items  ..provides long-term preservation  ..discover your deposits via SearchWorks

..access your deposits via PURLs
Method and workflow

• Collaboration with Digital Library Systems and Services (DLSS)
• Add to Stanford Digital Repository (SDR)
• MODS Entry with Replayable Spreadsheet
• Pilot project (1920 and 1924), May-October 2017
Issues and challenges

• OCR not possible
• Pilot project modified from partial to full transcription (July 2017-)
• Assigning subject keywords
• Assigning personal, corporate, geographic name keywords
<table>
<thead>
<tr>
<th>druid</th>
<th>sourceId</th>
<th>ti1:subTitle</th>
<th>na1:namePart</th>
<th>na2:namePart</th>
<th>dt:created</th>
<th>dt:createdQualifier</th>
<th>dt:createdPoint</th>
<th>dt:created</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>s5f48ym8677</td>
<td>sukealji009_USA_1924-01-01</td>
<td>January 1, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>1924-01-01</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>km64aw7387</td>
<td>sukealji009_USA_1924-01-06</td>
<td>January 6, 1924-January 7, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>start</td>
<td>1924-01-06</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>zv554kc1082</td>
<td>sukealji009_USA_1924-01-08</td>
<td>January 8, 1924-January 9, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>start</td>
<td>1924-01-08</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>xg326vb0116</td>
<td>sukealji009_USA_1924-01-10</td>
<td>January 10, 1924-January 11, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>start</td>
<td>1924-01-10</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>rz899z0548</td>
<td>sukealji009_USA_1924-02-01</td>
<td>February 1, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>1924-02-01</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>bn763dx4872</td>
<td>sukealji009_USA_1924-02-02</td>
<td>February 2, 1924-February 3, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>start</td>
<td>1924-02-02</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>yr702hk4257</td>
<td>sukealji009_USA_1924-02-04</td>
<td>February 4, 1924-February 5, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>start</td>
<td>1924-02-04</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>sj133inf9041</td>
<td>sukealji009_USA_1924-02-06</td>
<td>February 6, 1924-February 7, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>start</td>
<td>1924-02-06</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ztt842ww8459</td>
<td>sukealji009_USA_1924-02-08</td>
<td>February 8, 1924-February 9, 1924</td>
<td>Magario, Hisao, 1889-1960</td>
<td>Curios, 1889-1960</td>
<td>start</td>
<td>1924-02-08</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
昭和42年1月1日

注1

昭和42年1月2日

昭和42年1月3日

昭和42年1月4日

昭和42年1月5日

昭和42年1月6日

昭和42年1月7日
ABOUT THE JAPANESE DIASPORA INITIATIVE

The Japanese Diaspora Initiative (JDI) aims to make the Hoover Institution Library & Archives a leading center for archive-based research and analysis on historical issues regarding Japan in core areas of interest to the institution: war, revolution, and peace. Funded by an anonymous $9 million gift—one of the largest in Library & Archives’ history—the initiative has begun by focusing on Japan’s modern diaspora, with particular attention to both Japanese Americans and other overseas Japanese communities, especially during the rise and fall of the Empire of Japan. The initiative includes collection development, curatorial work, and scholarship and has begun by providing digitization, search, and free access to more than half a million pages of rare Japanese newspapers (Hoji Shinbun) published in the United States from the late nineteenth century through World War II.

ABOUT HOJI SHINBUN

The Hoji Shinbun Digital Collection is currently the world’s largest online archive of open-access, full-image Japanese American and other overseas Japanese newspapers. All image content in this collection has enhancements added where possible, thus rendering the text maximally searchable. The holdings of each title are also browsable by date, with each title cross searchable with other titles on the platform. This collection is planned to contain some sixty newspapers published in Hawaii and North America. Most publications present a mix of content in Japanese and English, with formats and the proportionality of Japanese/English often changing as a reflection of shifting business and social circumstances.
古田雪子 嫁

推薦

日米新聞社主催日本見學団派遣は在米日本人の第三世に真実の一生活を触れる機会を与えることを目的とする。下面に推薦する候補者である古田雪子は、在米生活の歴史を共有する Beard of Japanに推薦される。

推薦者

古田雪子 嫁

後援

後援本部

1929 Myrtle St, Oakland, Calif. Phone Lakefield 89

From: Hoji Shinbun Digital Collection database -- Nichibei Shinbun, 1925.02.06
本社主催 日本見学団

人選投票 に無事 終了す

北加の第一位は王府古田雪子嬢

南加の第一位は羅府梅澤邦枝

△総投票数千万票に達す

百七十四萬

南加百八十萬

北加で百三十萬

選票の結果は別表の通りであるが北加候補十五人

のうち雪子嬢は一千万票で第一に

次いで第二に三十三票で

診療所の在野民の比較的少ない山中

有近 Werk
Digital Showcases for Stanford

• Spotlight Exhibit
  “... users can quickly build their own online exhibits featuring digital content stored within and outside of the Stanford Digital Repository without having to develop their own project interface or use a proprietary system.”

Source: https://library.stanford.edu/research/spotlight
Spotlight at Stanford is an application for showcasing digital content in easy-to-produce exhibits. It is available for use by the Stanford community and its partner organizations. Spotlight at Stanford users can quickly build their own online exhibits featuring digital content stored within and outside of the Stanford Digital Repository without having to
Crowdsourcing of manuscript materials

• Stanford University Archives launches transcription crowdsourcing project (Oct. 2007-)
• From the Page
• IIIF
• Spotlight exhibit
Crowdsourcing metadata and IIIF

February 9, 2018

Daniel Hartwig

Facsimile

Golden Gate Park [apparently later notation in corner: 1906]
San Francisco
Apr. 20

Transcription

Dear Gussie,

We are alive and not hurt. Thank Almighty God for it. I don’t know whether I can write an intelligent or legible letter, but I thought you all would like to know how we fared. Surely, I never expected to be alive and writing to you today - this is a book leaf - if I can get an envelope I will send this, there are no stamps to be had - I wrote to you all on Monday night, before the earthquake. I have been out of doors every since. Wednesday morning 3 or 6 o’clock we were all packed to leave, the hotel is burned down it rocked so we could not stand to get our clothes on, it was only eight stories, but we were on the 2nd floor we got our clothes on and got our trunks in the street - we paid $7.00 to get our two trunks to the park. There are thousands of people here, rich and poor - no one has anything, but a few had clothes and clothes, the whole town is burned up, you can’t tell the streets. We sat in the first part we got to until the fire reached us and ?? all the main part of the town burnt. Such pitiful sights you never heard of - people, men & women carrying their good all day and night. I did not see any of the dead

Read about how the University Archives is using From the Page technology to transcribe handwritten letters and round trip metadata into the Stanford Digital Repository using IIIF: http://content.fromthepage.com/standford-university-archives/
Stanford University Archives

1,202 contributions  User since Aug 30, 2017  Last seen Jan 23, 2018

Location:  Stanford, CA
Website:  http://library.stanford.edu/spc/university-archives
About:  The Stanford University Archives is the official repository for records of Stanford University, including administration, faculty, students, and alumni.

Collections

1906 Earthquake
Eyewitness accounts of the 1906 earthquake at Stanford; eyewitness account of earthquake damage to the Stanford and Hopkins houses in San Francisco; and magazine and newspaper accounts of the earthquake and its aftermath.
Owned by Stanford University Archives

Anne Battle Letters
1976 AB Psychology, 1976 AM Education
Owned by Stanford University Archives

Clelia D. Mosher Papers
Source: http://content-fromthenpage.com/stanford-university-archives
Reference materials

- Stanford News
  https://news.stanford.edu/2017/05/04/japanese-immigrants-diaries-display/
- KQED Arts
- The Hoji Shinbun Digital Collection (The Japanese Diaspora Initiative (JDI), Hoover Institution Library & Archives, Stanford University)
  https://hojishinbun.hoover.org/
- From the Page
  https://fromthepage.com/
- Special Collections Unbound blog
Thank You

Mieko Mazza
Japanese Technical Services Librarian
East Asia Library
Stanford University Libraries
Stanford, CA 94305
Email: miekom@stanford.edu